ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 30 мая 2018 г. № 1056-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Государства Эритрея о взаимном признании образования и (или) квалификации

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобрнауки России согласованный с МИДом России и предварительно проработанный с Эритрейской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Государства Эритрея о взаимном признании образования и (или) квалификации (прилагается).

Поручить Министерству науки и высшего образования Российской Федерации подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

3738811

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Государства Эритрея о взаимном признании образования и (или) квалификации

Правительство Российской Федерации и Правительство Государства Эритрея, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь желанием развивать отношения в сфере образования между Российской Федерацией и Государством Эритрея,

желая обеспечить взаимное признание образования и (или) квалификации, полученных в Российской Федерации и Государстве Эритрея,

действуя на базе международных принципов признания образования и (или) квалификации,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Настоящее Соглашение определяет взаимное признание образования и (или) квалификации, полученных в образовательных и научных организациях Российской Федерации и Государства Эритрея, с целью обеспечения доступа их обладателей к получению образования и осуществлению профессиональной деятельности в государствах Сторон, предоставления их обладателям академических и профессиональных прав в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

2. Настоящее Соглашение также распространяется на образование и (или) квалификацию, полученные в Российской Федерации и Государстве Эритрея до вступления в силу настоящего Соглашения.

3. Настоящее Соглашение применяется к образованию и (или) квалификации, полученным в образовательных и научных организациях по образовательным программам, имеющим государственную аккредитацию в Российской Федерации, и образовательным программам, официально аккредитованным в Государстве Эритрея.

Статья 2

Среднее общее образование и среднее профессиональное образование, полученные в Российской Федерации, и среднее образование, полученное в Государстве Эритрея, признаются сопоставимыми и дают доступ их обладателям к продолжению обучения для получения высшего образования по программам бакалавриата в Государстве Эритрея и программам бакалавриата или специалитета и среднего профессионального образования в Российской Федерации в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

Среднее профессиональное образование, полученное в Российской Федерации, дает обладателю право на ускоренное обучение для получения высшего образования по программам бакалавриата соответствующих направлений в образовательных организациях Государства Эритрея.

Статья 3

Высшее образование, полученное в Российской Федерации, подтвержденное дипломом бакалавра, и высшее образование, полученное в Государстве Эритрея, подтвержденное дипломом бакалавра, признаются сопоставимыми и дают доступ их обладателям к продолжению обучения по образовательным программам высшего образования - программам магистратуры, а также дают равные права их обладателям для занятия профессиональной деятельностью в каждом из этих государств в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

Статья 4

Высшее образование, полученное в Российской Федерации, подтвержденное дипломом специалиста или магистра, и высшее образование, полученное в Государстве Эритрея, подтвержденное дипломом магистра, признаются сопоставимыми и дают доступ их обладателям к продолжению обучения для получения высшего образования по программам магистратуры в Государстве Эритрея и по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), программам ассистентуры-стажировки в Российской Федерации, а также дают равные права их обладателям для занятия профессиональной деятельностью в каждом из этих государств в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

Статья 5

Предусмотренное настоящим Соглашением признание образования и (или) квалификации не освобождает их обладателей от обязанности выполнять требования, которые предъявляются при поступлении в образовательные или научные организации и для занятия профессиональной деятельностью в соответствии с законодательством государства принимающей Стороны.

Статья 6

Для реализации настоящего Соглашения Стороны в лице своих органов, осуществляющих управление в сфере образования, определяют уполномоченные организации, которые осуществляют обмен информацией по вопросам признания образования и (или) квалификации, полученных в Российской Федерации и Государстве Эритрея, в том числе предоставляют:

описание установленных в государствах Сторон уровней образования, перечней профессий, специальностей и направлений подготовки, а также присваиваемых по соответствующим профессиям, специальностям и направлениям подготовки квалификаций;

перечень и образцы документов об образовании и (или) о квалификации, указанных в настоящем Соглашении;

информацию о документах об образовании и (или) о квалификации, ранее выдававшихся в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон;

перечень образовательных и научных организаций, осуществляющих образовательную деятельность по имеющим государственную аккредитацию образовательным программам в Российской Федерации, и перечень организаций высшего образования, реализующих официально аккредитованные образовательные программы в Государстве Эритрея.

Статья 7

1. Стороны в лице своих органов, осуществляющих управление в сфере образования, в течение 6 месяцев с даты вступления настоящего Соглашения в силу создают комитет экспертов с целью выработки рекомендаций по решению вопросов, возникающих в связи с реализацией

настоящего Соглашения, и подготовки предложений по внесению изменений в настоящее Соглашение.

2. Комитет экспертов состоит не более чем из 4 экспертов от каждой Стороны. Информация о составе комитета экспертов должна быть направлена в письменном виде по официальным каналам.

3. Комитет экспертов созывается по просьбе одной из Сторон. Место и дата проведения заседания согласовываются органами Сторон, осуществляющими управление в сфере образования.

Статья 8

По договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 9

Спорные вопросы, касающиеся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров.

Статья 10

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу со дня его подписания.

2. Любая из Сторон вправе прекратить действие настоящего Соглашения, направив другой Стороне по дипломатическим каналам письменное уведомление об этом. Соглашение прекращает свое действие через 12 месяцев после получения другой Стороной такого уведомления.

3. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает решений о признании образования и квалификации, принятых до прекращения его действия в соответствии с настоящим Соглашением. Настоящее Соглашение применяется также к образованию и (или) квалификации, полученным лицами, которые начали обучение по образовательным программам в Российской Федерации или Государстве Эритрея до прекращения действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. " " 20 г. в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют равную юридическую силу.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Государства Эритрея